



RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

advies 76.671/3
van 5 juli 2024

avis 76.671/3
du 5 juillet 2024

over

sur

een ontwerp van besluit van
het Verenigd College van de
Gemeenschappelijke
Gemeenschapscommissie
‘betreffende de financiering
van de infrastructuur van
ziekenhuizen en psychiatrische
verzorgingstehuizen’

un projet d'arrêté du Collège
réuni de la Commission
communautaire commune
‘relatif au financement des
infrastructures des hôpitaux et
des maisons de soins
psychiatriques’

Op 5 juni 2024 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Ministers, Leden van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, bevoegd voor Welzijn en Gezondheid verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie ‘betreffende de financiering van de infrastructuur van ziekenhuizen en psychiatrische verzorgingstehuizen’.

Het ontwerp is door de derde kamer onderzocht op 25 juni 2024. De kamer was samengesteld uit Jeroen VAN NIEUWENHOVE, kamervoorzitter, Koen MUYLLE en Elly VAN DE VELDE, staatsraden, Bruno PEETERS, assessor, en Annemie GOOSSENS, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Pieter AERTGEERTS en Tina COEN, adjunct-auditeurs.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Jeroen VAN NIEUWENHOVE, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 5 juli 2024.

*

Le 5 juin 2024, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par les Ministres, Membres du Collège réuni de la Commission communautaire commune, en charge de l'Action sociale et de la Santé à communiquer un avis dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune ‘relatif au financement des infrastructures des hôpitaux et des maisons de soins psychiatriques’.

Le projet a été examiné par la troisième chambre le 25 juin 2024. La chambre était composée de Jeroen VAN NIEUWENHOVE, président de chambre, Koen MUYLLE et Elly VAN DE VELDE, conseillers d'État, Bruno PEETERS, assesseur, et Annemie GOOSSENS, greffier.

Le rapport a été présenté par Pieter AERTGEERTS et Tina COEN, auditeurs adjoints.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Jeroen VAN NIEUWENHOVE, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 5 juillet 2024.

*

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

*

2. Rekening houdend met het ogenblik waarop dit advies wordt gegeven, vestigt de Raad van State de aandacht van de adviesaanvrager erop dat de verkiezingen van 9 juni 2024 tot gevolg hebben dat het Verenigd College sedert die datum en totdat een nieuw Verenigd College is verkozen, niet over de volheid van zijn bevoegdheid beschikt. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens die het Verenigd College in aanmerking kan nemen als het te oordelen heeft of het vaststellen of het wijzigen van verordeningen noodzakelijk is.

STREKKING VAN HET ONTWERP

3. Het voor advies voorgelegde ontwerp van besluit van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie strekt ertoe uitvoering te geven aan de ordonnantie van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 16 mei 2024 ‘betreffende de financiering van de infrastructuur van ziekenhuizen en psychiatrische verzorgingstehuizen’.

Titel I van het ontwerp bevat algemene bepalingen, waaronder artikel 1, dat een aantal van de in het ontworpen besluit gehanteerde begrippen definieert, en de artikelen 2 en 3, die de voorwaarden vastleggen om voor financiering in aanmerking te komen.

Titel II bepaalt per financieringsvorm welke bedragen voor financiering in aanmerking komen (artikelen 4 tot 8).

Titel III bepaalt de wijze waarop subsidies worden toegekend. De artikelen 9 en 10 regelen de opmaak van het gewestelijk strategisch zorgplan door het Verenigd College. De artikelen 11 tot 15 regelen het particulier zorgplan dat elke instelling¹ moet opmaken om voor financiering in aanmerking te komen. Artikel 16 betreft de goedkeuring van een investeringskalender door het Verenigd College. De artikelen 17 tot 29 regelen de wijze waarop de investeringssubsidie, de onderhoudssubsidie, de huursubsidie en de projectsubsidie worden aangevraagd en toegekend.

Titel IV regelt de indiening van een gunningsdossier met betrekking tot in de financieringsaanvraag opgenomen percelen van een overheidsopdracht en het gevolg dat wordt gegeven aan de gunning van de overheidsopdracht (artikel 30), alsook de verdere uitvoering van de overheidsopdracht (artikelen 31 tot 36).

¹ Zie de definitie in artikel 2, 1°, van de ordonnantie van 16 mei 2024.

Titel V regelt de procedure voor het verlenen van de waarborg (artikelen 37 tot 40) en de verplichtingen van de instelling en de financiële instelling met betrekking tot het verlenen van de waarborg (artikelen 41 en 42).

Titel VI regelt per financieringsvorm hoe de toegekende subsidies worden uitgekeerd (artikelen 43 tot 51). Deze titel bepaalt tevens hoe het principieel akkoord over de waarborg wordt aangevraagd, verleend en gewijzigd (artikelen 52 en 53).

Titel VII regelt de controle op de aanwending van de toegekende subsidiebedragen en de wijze van terugvordering (artikelen 54 tot 56).

Titel VIII voorziet in de opheffing van een aantal besluiten (artikel 57).

Titel IX bevat een aantal overgangs- en slotbepalingen, waaronder de regeling van de inwerkingtreding van de ordonnantie van 16 mei 2024 en het te nemen besluit op 1 januari 2025 (artikelen 58 tot 63).

VOORAFGAANDE OPMERKING

4. Volgens de aanhef wordt de rechtsgrond voor het ontwerp gezocht in de ordonnantie van 16 mei 2024, zonder dat evenwel de specifiek rechtsgrond biedende bepalingen worden opgesomd, zoals de handleiding wetgevingstechniek voorschrijft.²

De Raad van State herinnert eraan dat het onderzoek van de rechtsgrond voor het ontworpen besluit niet toevallig een van de drie punten is die hij volgens de gecoördineerde wetten op de Raad van State steeds moet onderzoeken, zelfs voor spoedadviesaanvragen, in het belang van de adviesaanvrager zelf. Het zijn echter de stellers van het ontwerp die in de eerste plaats het voorhanden zijn van een rechtsgrond voor elke individuele bepaling van het ontwerp moeten nagaan en die specifieke rechtsgrondbepalingen op zijn minst moeten vermelden in de aanhef van het ontwerp en, voor omvangrijke of complexe ontwerpen zoals dit er een is, bovendien moeten voorzien in een gedetailleerde rechtsgrondentabel. Er kan niet worden verwacht dat de Raad van State dit werk verricht in de plaats van de stellers van het ontwerp.

Slechts na enig aandringen heeft de gemachtigde een rechtsgrondentabel bezorgd. Zoals blijkt uit wat volgt, vertoont ook die rechtsgrondentabel een aantal tekortkomingen. De Raad van State dringt er dan ook bij de stellers van het ontwerp op aan om in de toekomst de rechtsgrond voor hun ontwerpbesluiten op een meer zorgvuldige manier te onderzoeken en te documenteren vooraleer ze de Raad van State raadplegen.

² Zie *Beginnelsen van de wetgevingstechniek – Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, aanbeveling 23 (te raadplegen op www.raadvst-consetat.be).

RECHTSGROND

5. De door de gemachtigde bezorgde rechtsgrondentabel bevat de volgende analyse van de rechtsgrond voor elk van de bepalingen van het ontwerp. Zoals blijkt uit wat volgt, moet die analyse voor verscheidene bepalingen evenwel worden bijgesteld.

<i>Sujet</i>	<i>Projet d'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune relatif au financement des infrastructures des hôpitaux et des maisons de soins psychiatriques</i>	16 MAI 2024. - Ordonnance relative au financement des infrastructures des hôpitaux et des maisons de soins psychiatriques
Définition	Art. 1	Sans objet
Condition d'éligibilité au financement	Art. 2	Art. 31
Condition d'éligibilité à la garantie	Art. 3	Art.12
Montants admis au financement - Subvention investissement	Art. 4	Art. 8
Coûts maximum et indexation	Art. 5	Art.13 - Art.14
Montants admis au financement - Subvention entretien	Art. 6	Art. 9 - Art.16
Subvention projet	Art. 7	Art. 10
Subvention location	Art. 8	Art. 11
Plan stratégique en matière de soins - adoption	Art. 9	Art. 28 - 29
Plan stratégique en matière de soins - communication	Art. 10	
Plan particulier en matière de soins - publication et mise à jour	Art. 11	Art. 30, § 1
Plan particulier en matière de soins - Contenu	Art. 12	Art. 30, § 2
Plan particulier en matière de soins - Contenu	Art. 13	Art. 30, § 2
Plan particulier en matière de soins - Contenu	Art. 14	Art. 30, § 2, 2° et 3°
Plan particulier en matière de soins - Collaborations	Art. 15	Art. 30, § 2, 4°
Calendrier des investissements	Art. 16	Art. 31
Demande de financement - délai	Art. 17	Art. 32, § 1
Demande de financement - dossier	Art. 18	Art. 32, § 3
Dossier de projet	Art. 19	Art. 10
Dossier d'acquisition	Art. 20	Art. 8
Dossier d'acquisition - demande de prolongation	Art. 21	
Dossier d'acquisition - décompte relatif à l'acquisition	Art. 22	

Dossier d'acquisition - décompte relatif à l'acquisition - demande de prolongation	Art. 23	
Plan quinquennal d'entretien - délai	Art. 24	Art. 30, §3
Plan quinquennal d'entretien - contenu	Art. 25	Art. 35
Demande subvention location - contenu	Art. 26	Art. 11
Modification bail	Art. 27	
Subvention projet - politique	Art. 28	Art.
Subvention projet - institution	Art. 29	Art.
Dossier marché public - contenu	Art. 30	Art. 33, § 1
Ordre de commencer les travaux	Art. 31	Art.37
Etats d'avancement	Art. 32	
Modifications du marché public	Art. 33	
Contrôle des travaux	Art. 34	
Réception des travaux	Art. 35	
Dossier relatif au compte général de l'entreprise - contenu	Art. 36	
Demande d'octroi de la garantie - délai	Art. 37	Art.34
Demande d'octroi de la garantie - contenu	Art. 38	
Demande d'octroi de la garantie - contrôle recevabilité	Art. 39	
Demande d'octroi de la garantie - notification	Art. 40	
Garantie - obligations de l'institution	Art. 41	
Garantie - obligations de l'organisme financier	Art. 42	
Subvention investissement - préfinancement	Art. 43	Art.33, § 3
Subvention investissement - révision des montants	Art. 44	
Subvention investissement - liquidation	Art. 45	Art.21, § 1
Subvention investissement - liquidation acquisition	Art. 46	Art.21, § 5
Décompte annuels des subventions	Art. 47	Art.19
Subvention entretien - liquidation	Art. 48	Art.22 - Art.23
Subvention location - liquidation	Art. 49	Art.25
Subvention projet - liquidation	Art. 50	Art. 20 - Art.26
Subvention projet - liquidation	Art. 51	
Accord de principe sur la garantie - délai	Art. 52	Art. 27
Accord de principe sur la garantie - modification	Art. 53	
Contrôle et sanctions	Art. 54	Art.38
Contrôle et sanctions - Modification de l'affectation	Art. 55	
Contrôle et sanctions - consultation Conseil consultatif	Art. 56	Art. 38
Dispositions abrogatoires	Art. 57	Art. 40
Dispositions transitoires	Art. 58	
Détermination du plafond individuel	Art. 59	Art.9

Diminution des forfaits fédéraux BMF - appareillage médical lourd	Art. 60	Art. 44
Diminution des forfaits fédéraux BMF - appareillage médical, non médical et roulant	Art. 61	
Entrée en vigueur	Art. 62	Art. 41
Fixation du plafond global des coûts d'investissement	Annexe 1	Art. 14

5.1. Voor artikel 2 van het ontwerp wordt de rechtsgrond gezocht in artikel 31 van de ordonnantie van 16 mei 2024, maar die bepaling bevat ter zake geen delegatie aan het Verenigd College.

Voor artikel 2, eerste lid, van het ontwerp kan evenwel een beroep worden gedaan op de algemene uitvoeringsbevoegdheid die het Verenigd College ontleent aan artikel 20 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 'tot hervorming der instellingen', gelezen in samenhang met artikel 69, tweede lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 'met betrekking tot de Brusselse Instellingen' en met artikel 31 van de ordonnantie van 16 mei 2024.

Voor artikel 2, tweede lid, van het ontwerp kan worden gesteund op de algemene uitvoeringsbevoegdheid, gelezen in samenhang met artikel 6 van de ordonnantie van 16 mei 2024.

Voor artikel 2, derde lid, van het ontwerp kan een beroep worden gedaan op de algemene uitvoeringsbevoegdheid, gelezen in samenhang met artikel 4 van de ordonnantie van 16 mei 2024.

5.2. Voor artikel 4 van het ontwerp wordt de rechtsgrond gezocht in artikel 8 van de ordonnantie van 16 mei 2024. Die bepaling machtigt het Verenigd College evenwel enkel om te bepalen welke werken van minder belang buiten beschouwing kunnen worden gelaten voor de investeringssubsidie. De ontworpen bepaling vindt wel rechtsgrond in artikel 13 van de voormelde ordonnantie, dat het Verenigd College machtigt om een lijst op te stellen van de kosten van werken, leveringen en diensten die voor de investeringssubsidie in aanmerking komen.

5.3. De rechtsgrond voor artikel 6 van het ontwerp wordt gezocht in de artikelen 9 en 16 van de ordonnantie van 16 mei 2024. De verwijzing naar artikel 16 kan worden gespecificeerd door te verwijzen naar het tweede lid ervan.

5.4. Voor artikel 7 van het ontwerp wordt de rechtsgrond gezocht in artikel 10 van de ordonnantie van 16 mei 2024. De verwijzing naar artikel 10 kan worden gespecificeerd door te verwijzen naar het tweede lid ervan.

5.5. De rechtsgrond voor artikel 8 van het ontwerp wordt gezocht in artikel 11 van de ordonnantie van 16 mei 2024. Die rechtsgrond wordt echter niet geboden door die bepaling, maar door artikel 18, derde lid, van de voormelde ordonnantie.

5.6. Voor de artikelen 9 en 10 van het ontwerp wordt de rechtsgrond gezocht in de artikelen 28 en 29 van de ordonnantie van 16 mei 2024, maar die bepalingen bevatten geen

relevante delegatie aan het Verenigd College. Er kan wel worden gesteund op de algemene uitvoeringsbevoegdheid, gelezen in samenhang met de voormelde ordonnantie bepalingen.

5.7. Voor de artikelen 11 tot 15 van het ontwerp wordt de rechtsgrond geboden door artikel 30, § 2, derde lid, van de ordonnantie van 16 mei 2024, en niet door de andere onderdelen van artikel 30 waarnaar wordt verwezen.

5.8. Voor artikel 16 van het ontwerp wordt de rechtsgrond gezocht in artikel 31 van de ordonnantie van 16 mei 2024, maar enkel artikel 31, § 2, bevat een relevante gedeeltelijke delegatie aan het Verenigd College. Voor het overige moet worden gesteund op de algemene uitvoeringsbevoegdheid, gelezen in samenhang met artikel 31, § 3, van de voormelde ordonnantie.

5.9. Voor de artikelen 17 tot 23 van het ontwerp wordt de rechtsgrond geboden door artikel 32, § 3, van de ordonnantie van 16 mei 2024, en niet door de andere bepalingen van de voormelde ordonnantie waarnaar wordt verwezen.

5.10. Voor artikel 24 van het ontwerp wordt de rechtsgrond gezocht in artikel 30, § 3, van de ordonnantie van 16 mei 2024, maar die bepaling bevat geen delegatie aan het Verenigd College. Er kan wel worden gesteund op de algemene uitvoeringsbevoegdheid, gelezen in samenhang met de artikelen 30, § 3, en 35, eerste lid, van de voormelde ordonnantie.

5.11. De rechtsgrond voor artikel 25 van het ontwerp wordt gezocht in artikel 35 van de ordonnantie van 16 mei 2024. De verwijzing naar artikel 35 kan worden gespecificeerd door te verwijzen naar het derde lid ervan.

5.12. Voor de artikelen 26 en 27 van het ontwerp wordt de rechtsgrond gezocht in artikel 11 van de ordonnantie van 16 mei 2024, maar die bepaling bevat geen delegatie aan het Verenigd College. Er kan wel worden gesteund op de algemene uitvoeringsbevoegdheid, gelezen in samenhang met de voormelde ordonnantie bepaling.

5.13. Voor de artikelen 28 en 29 van het ontwerp wordt in de aangehaalde tabel geen rechtsgrond vermeld. Die rechtsgrond wordt geboden door artikel 10, tweede lid, van de ordonnantie van 16 mei 2024.

5.14. Voor artikel 35, eerste zin, van het ontwerp wordt tevergeefs rechtsgrond gezocht in artikel 37 van de ordonnantie van 16 mei 2024. Volgens de ontworpen bepaling moet de instelling overgaan tot de opleveringen tegen de voorwaarden die worden voorgeschreven door het lastenboek, terwijl artikel 37 van de voormelde ordonnantie het Verenigd College enkel machtigt om de procedures te bepalen betreffende de informatie die de bouwheer moet verstrekken over de uitvoering van de gesubsidieerde overheidsopdracht. De Raad van State ziet ook geen andere rechtsgrond, zodat artikel 35, eerste zin, moet worden weggelaten uit het ontwerp.

Artikel 35, tweede zin, van het ontwerp vindt wel rechtsgrond in artikel 37 van de ordonnantie van 16 mei 2024.

5.15. De rechtsgrond voor artikel 38 van het ontwerp wordt geboden door artikel 34 van de ordonnantie van 16 mei 2024, maar voor artikel 38, 9°, van het ontwerp vormt artikel 12 van de voormelde ordonnantie mede-rechtsgrond.

5.16. Voor artikel 40, eerste en tweede lid, van het ontwerp kan, zoals de rechtsgrondentabel aangeeft, de rechtsgrond worden gevonden in artikel 34 van de ordonnantie van 16 mei 2024, maar dat is niet het geval voor het derde lid van de ontworpen bepaling. Artikel 40, derde lid, van het ontwerp is zelfs in strijd met artikel 12, eerste zin, van de ordonnantie van 16 mei 2024 dat bepaalt dat “[h]et recht op een waarborg ontstaat wanneer de bouwheer een lening heeft afgesloten bij een financiële instelling”. Het is niet mogelijk om de uitwerking in de tijd van de waarborg op een andere wijze te regelen in de ontworpen bepaling, namelijk vanaf de datum van de ministeriële medeondertekening van het financieringscontract. Artikel 40, derde lid, van het ontwerp moet dan ook worden weggelaten.

5.17. Voor de artikelen 41 en 42 van het ontwerp, die met betrekking tot het verlenen van de waarborg specifieke verplichtingen opleggen aan de instelling respectievelijk de financiële instelling, wordt de rechtsgrond gezocht in artikel 34 van de ordonnantie van 16 mei 2024. Daarmee kan niet worden ingestemd, daar artikel 34 het Verenigd College enkel machtigt om de procedure voor het toekennen van de waarborg te bepalen. Er kan voor de ontworpen bepalingen wel rechtsgrond worden gevonden in artikel 12 van de ordonnantie van 16 mei 2024, maar enkel indien ze worden omgevormd tot voorwaarden waaraan de lening moet voldoen om in aanmerking te komen voor het verlenen van de waarborg. Dat betekent dat de in de ontworpen bepalingen vervatte verplichtingen moeten worden geformuleerd als voorwaarden, ten aanzien van de instelling, om bepalingen in die zin op te nemen in de leningsovereenkomst met de financiële instelling, opdat die lening in aanmerking komt voor het verlenen van de waarborg.

5.18. Voor de artikelen 43 en 44 van het ontwerp wordt artikel 33, § 3, van de ordonnantie van 16 mei 2024 als rechtsgrond vermeld, maar dat artikel omvat slechts twee paragrafen en vertoont ook geen inhoudelijk verband met de ontworpen bepalingen.

Voor artikel 43 van het ontwerp kan de rechtsgrond worden gevonden in artikel 21, § 5, van de ordonnantie van 16 mei 2024.

De rechtsgrond voor artikel 44 van het ontwerp wordt dan weer geboden door artikel 14, tweede lid, van de ordonnantie van 16 mei 2024.

5.19. Voor artikel 45 van het ontwerp wordt de rechtsgrond gezocht in artikel 21, § 1, van de ordonnantie van 16 mei 2024 maar die bepaling bevat geen delegatie aan het Verenigd College. De rechtsgrond wordt wel geboden door artikel 21, § 5, van de voormelde ordonnantie.

5.20. Voor artikel 55 van het ontwerp, dat verscheidene verplichtingen oplegt aan de instelling, wordt de rechtsgrond gezocht in artikel 38 van de ordonnantie van 16 mei 2024. Hiermee kan niet worden ingestemd, aangezien artikel 38 het Verenigd College enkel machtigt om de controleprocedures en de terugvorderingsmechanismen van de investeringssubsidie vast te stellen.

Voor artikel 55, §§ 1, 2 en 4, van het ontwerp kan evenwel een beroep worden gedaan op de algemene uitvoeringsbevoegdheid, gelezen in samenhang met artikel 39, eerste lid, van de ordonnantie van 16 mei 2024 en met artikel 13, eerste lid, 1°, van de wet van 16 mei 2003 ‘tot vaststelling van de algemene bepalingen die gelden voor de begrotingen, de controle op de subsidies en voor de boekhouding van de gemeenschappen en de gewesten, alsook voor de organisatie van de controle door het Rekenhof’.

Ook voor artikel 55, § 3, van het ontwerp is een beroep op de algemene uitvoeringsbevoegdheid mogelijk, ditmaal gelezen in samenhang met artikel 4, tweede lid, van de ordonnantie van 16 mei 2024.

5.21. Voor artikel 57 van het ontwerp moet worden gesteund op de algemene uitvoeringsbevoegdheid, gelezen in samenhang met artikel 40 van de ordonnantie van 16 mei 2024, veeleer dan dat rechtstreeks rechtsgrond wordt geboden door die laatste bepaling.

VORMVEREISTEN

6.1. In advies 75.512/3 van 26 maart 2024 bij het voorontwerp dat heeft geleid tot de ordonnantie van 16 mei 2024, heeft de Raad van State er reeds op gewezen dat kan worden aangenomen dat de financiering van de infrastructuur van ziekenhuizen en psychiatrische verzorgingstehuizen in beginsel binnen het toepassingsgebied van het DAEB-besluit³ valt, mits erop wordt toegezien dat bij het uitwerken van de uitvoeringsbesluiten rekening wordt gehouden met de materiële en formele voorwaarden vervat in het DAEB-besluit en de nodige bepalingen worden opgenomen om dat te waarborgen.⁴

De vrijstelling van aanmelding van de ontworpen regeling bij de Europese Commissie is bijgevolg enkel mogelijk indien voldaan is aan een aantal voorwaarden, waaronder de beperking in de tijd van de compensatie (artikel 2, lid 2, van het DAEB-besluit), de verplichte vermelding van bepaalde elementen in het betreffende besluit (artikel 4), de omvang van de compensatie (artikel 5), de controle op overcompensatie (artikel 6) en de tweejaarlijkse verslaglegging aan de Europese Commissie (artikel 9).

6.2. De gemachtigde verklaarde het volgende wat betreft de inpasbaarheid van de ontworpen regeling in de voorwaarden van het DAEB-besluit:

“À l’occasion des discussions avec le secteur, la question de l’incidence du financement sur le périmètre de la dette au regard des critères de convergence a été soulevée.

En particulier, le lien a été fait avec les démarches entreprises en Région wallonne où le financement de l’infrastructure a été revu en vue de l’inclure dans un système de paiement par admission. Dans le régime en projet pour la COCOM, le financement remplace le régime antérieur (subside et financement via les parties A1 et A3 du BMF) par un régime de subside.

Le mécanisme sous-jacent du régime wallon consiste en substance à réduire la certitude du financement et son caractère inconditionnel par le remplacement d’un financement acquis à l’institution, par un financement au bénéfice du patient. Celui-ci est redevable à l’institution de sommes destinées à indemniser le coût de l’infrastructure. Par ce biais, l’institution n’a pas de créance directe sur les pouvoirs publics, permettant de ne pas intégrer ces sommes dans la périmètre de la dette des institutions publiques.

³ Besluit 2012/21/EU van de Commissie van 20 december 2011 ‘betreffende de toepassing van artikel 106, lid 2, van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie op staatssteun in de vorm van compensatie voor de openbare dienst, verleend aan bepaalde met het beheer van diensten van algemeen economisch belang belaste ondernemingen’.

⁴ *Parl.St. Ver.Verg.Gem.Gem.Comm.* 2023-24, nr. B-200/1, 46-47, opmerking 5.

Le mécanisme conçu pour Bruxelles ne se confond pas avec ce schéma. Le mécanisme en projet au niveau de la COCOM se fonde sur l'idée de la transparence et de la sécurité juridique pour les hôpitaux, dans un contexte de finances hospitalières tendues. Le régime imaginé prend également en compte l'intervention des institutions financières, en ce compris le constat fait dans la pratique que les institutions bancaires 'valorisent' la sécurité du financement par une fixation des taux de financement plus faible.

Deux mécanismes de sécurité sont intégrés dans le schéma : l'engagement ferme de la COCOM et la garantie. Ceci doit permettre de conserver un incitant pour les banques à ne pas devoir intégrer l'incertitude du financement dans leur tarif.

Au niveau SEC, nous estimons que le régime projeté n'emporte pas d'accroissement de l'endettement public au regard du régime antérieur (subside et BMF). En effet, tout comme dans le régime antérieur, un droit subjectif au financement est octroyé. De la sorte, l'engagement des pouvoirs publics n'est pas accru.

La précision sur le remboursement en cas de fin de l'activité est, par ailleurs, un élément destiné, outre à respecter davantage les principes en matière de finances publiques et de subventionnement, à assurer que le financement accordé demeure limité sans devoir s'accroître autant que dans le régime antérieur où une perte de valeur était actée et intégrée dans un refinancement intégral de principe tous les 33 ans. Dans le régime mis en place, seul le maintien de valeur est projeté.

Au vu des éléments visés, nous pensons que le régime projeté n'accroît pas la part d'endettement au regard des critères SEC et pourrait même marginalement induire une baisse de la charge."

6.3. Het antwoord van de gemachtigde, dat betrekking heeft op de transparantie, de rechtszekerheid en de budgettaire weerslag van de ontworpen regeling, bevat geen verantwoording inzake de toepassingsvoorwaarden vervat in het DAEB-besluit.

6.3.1. Artikel 2, lid 2, van het DAEB-besluit schrijft voor dat dat besluit alleen van toepassing is wanneer de periode waarvoor de onderneming met het beheer van de dienst van algemeen economisch belang wordt belast, niet langer is dan tien jaar. Wanneer die periode langer is dan tien jaar, is het DAEB-besluit alleen van toepassing voor zover van de dienstverrichter een aanzienlijke investering wordt gevergd die, in overeenstemming met algemeen aanvaarde boekhoudkundige beginselen, over een langere periode moet worden afgeschreven.

De onbeperkte tijd van de ontworpen subsidies druist in tegen het vereiste vervat in artikel 2, lid 2, van het DAEB-besluit dat de periode waarvoor de onderneming met het beheer van de dienst van algemeen economisch belang wordt belast, niet langer is dan tien jaar, tenzij van de dienstverrichter een aanzienlijke investering wordt gevergd die, in overeenstemming met algemeen aanvaarde boekhoudkundige beginselen, over een langere periode moet worden afgeschreven. Er kan worden aangenomen dat die uitzondering hier van toepassing is, maar dan moet nog steeds worden voorzien in een met die langere afschrijvingstermijn overeenstemmende subsidieduur.

6.3.2. Artikel 4 van het DAEB-besluit schrijft voor dat een besluit waarmee een onderneming met het beheer van een dienst van algemeen economisch belang wordt belast moet vermelden: (a) de inhoud en de duur van de openbaredienstverplichtingen, (b) de betrokken onderneming en, in voorkomend geval, het betrokken grondgebied, (c) de aard van alle uitsluitende of bijzondere rechten die de onderneming door het toewijzende overheidsorgaan zijn verleend,

(d) een beschrijving van het compensatiemechanisme en de parameters voor berekening, monitoring en herziening van de compensatie, (e) de regelingen om eventuele overcompensatie te vermijden en terug te vorderen, en (f) een verwijzing naar het DAEB-besluit.

Ook indien kan worden aangenomen dat een aantal van die elementen reeds blijken uit de ontworpen regeling, zoals aangepast aan de hierna volgende opmerkingen, moet in elk geval in het ontwerp een verwijzing worden opgenomen naar het DAEB-besluit, overeenkomstig artikel 4, f), van het DAEB-besluit.

6.3.3. Artikel 5 van het DAEB-besluit schrijft voor dat het compensatiebedrag niet hoger mag zijn dan wat nodig is voor de dekking van de nettokosten van de uitvoering van de openbardienstverplichtingen, met inbegrip van een redelijke winst. Tevens bevat die bepaling nadere regels om die nettokosten te bepalen, alsook de verplichting om van de betrokken onderneming te eisen dat deze alle ontvangen overcompensatie terugbetaalt.

Aangezien in de ontworpen regeling voor de investeringssubsidie voor bepaalde elementen wordt gekozen voor forfaits (zie bijvoorbeeld artikel 4, eerste lid, 3° en 7°, en de bijlage van het ontwerp), wordt niet altijd rekening gehouden met de werkelijke kosten van de ziekenhuizen. Er kan dan ook op basis van de ontworpen regeling niet worden beoordeeld of de compensatie al dan niet hoger uitvalt dan wat overeenstemt met de dekking van de nettokosten.

6.3.4. Ten slotte kan worden opgemerkt dat artikel 48, § 2, vierde lid, van het ontwerp op gespannen voet staat met artikel 6, lid 2, derde zin, van het DAEB-besluit.

De ontworpen bepaling laat immers toe dat een positief verschil tussen de betaalde bedragen en de werkelijke uitgaven voor de onderhoudswerken die tijdens de voorbije periode van vijf jaar zijn uitgevoerd, in aanmerking kan worden genomen bij de vereffening van de onderhoudssubsidie voor de volgende periode van vijf jaar. Artikel 6, lid 2, derde zin, van het DAEB-besluit laat de overdracht van dergelijke overcompensatie evenwel slechts toe wanneer het bedrag van de overcompensatie niet meer dan 10% van het bedrag van de gemiddelde jaarcompensatie bedraagt.

6.4. Het ontwerp moet dan ook worden aangepast, gelet op hetgeen voorafgaat, om het in overeenstemming te brengen met de toepassingsvoorwaarden vervat in het DAEB-besluit. Indien dat niet mogelijk is, moet het ontwerp worden aangemeld bij de Europese Commissie.

In dit verband dient te worden herinnerd aan de draconische sanctie die dreigt bij een onterechte niet-aanmelding.⁵ Niet aangemelde staatssteun is *per se* onwettig (zelfs indien ze verenigbaar met het recht van de Europese Unie zou kunnen worden verklaard indien ze correct werd aangemeld),⁶ en die onwettigheid moet door elke rechter, desnoods ambtshalve, worden

⁵ Zie adv.RvS 60.973/3 van 15 maart 2017 over een ontwerp dat heeft geleid tot het besluit van de Vlaamse Regering van 14 juli 2017 'betreffende de subsidiëring van infrastructuur van ziekenhuizen', opmerking 6.4.3; adv.RvS 61.054/3 van 29 maart 2017 over een ontwerp dat heeft geleid tot het besluit van de Vlaamse Regering van 19 mei 2017 'tot wijziging van het Energiebesluit van 19 november 2010, wat betreft de energiehuizen en de energieleningen', opmerking 4.3.

⁶ HvJ 8 december 2011, C-275/10, *Residex Capital IV*, overweging 28, met verwijzing naar arresten van 21 november 1991, C-354/90, *Fédération nationale du commerce extérieur des produits alimentaires en Syndicat*

opgeworpen,⁷ zonder dat de begunstigden van de steun zich op een gewekt vertrouwen kunnen beroepen om de terugbetaling van de steun (met interest) die in dat geval is vereist, te verhinderen.⁸ De nationale rechter is bevoegd om vast te stellen of een maatregel als nieuwe staatssteun moet worden aangemerkt en of, indien dat het geval is, die maatregel bij de Commissie moest worden aangemeld alvorens tot uitvoering te worden gebracht.⁹

6.5. Indien de aan de Raad van State voorgelegde tekst ten gevolge van het vervullen van het voornoemde vormvereiste nog wijzigingen zou ondergaan,¹⁰ moeten de gewijzigde of toegevoegde bepalingen, ter inachtneming van het voorschrift van artikel 3, § 1, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, aan de afdeling Wetgeving worden voorgelegd.

ALGEMENE OPMERKING

7. Het ontwerp bevat verschillende bepalingen die een gehele of gedeeltelijke overname of parafrasering vormen van bepalingen van de ordonnantie van 16 mei 2024 of van de wet van 16 mei 2003.¹¹

Bepalingen die enkel een hogere rechtsnorm in herinnering brengen door die over te nemen of te parafraseren, horen in beginsel niet thuis in een uitvoeringsregeling, onder meer omdat daardoor onduidelijkheid dreigt te ontstaan omtrent de juridische aard van de overgenomen bepalingen en erdoor verkeerdelijk de indruk kan worden gewekt dat de overgenomen regels kunnen worden gewijzigd door de overheid die de regels overneemt. Enkel wanneer het voor een goed begrip van de ontworpen regeling onontbeerlijk is dat bepalingen uit een hogere rechtsnorm

national des négociants et transformateurs de saumon, overweging 17, en 27 oktober 2005, C-266/04-C-270/04, C-276/04 en C-321/04-C-325/04, *Distribution Casino France e.a.*, overweging 30.

⁷ HvJ 18 juli 2007, C-119/05, *Lucchini*, overweging 61.

⁸ HvJ 20 maart 1997, C-24/95, *Alcan*. Zie ook N. DE VOS, “De rol van het Europese en het Belgische vertrouwensbeginsel bij de terugvordering van Europese subsidies en staatssteun”, *RW* 2012-13, p. 130-131, nrs. 26 en 30.

⁹ GwH 6 april 2011, nr. 50/2011, B.12.3.1 tot B.12.3.4.

¹⁰ Namelijk andere wijzigingen dan diegene waarvan in dit advies melding wordt gemaakt of wijzigingen die ertoe strekken tegemoet te komen aan hetgeen in dit advies wordt opgemerkt.

¹¹ Zie bijvoorbeeld:

- artikel 8, tweede lid, van het ontwerp, dat een parafrasering is van artikel 18, tweede lid, van de ordonnantie van 16 mei 2024;
- artikel 9, tweede lid, van het ontwerp, dat een gedeeltelijke overname is van artikel 29 van de ordonnantie van 16 mei 2024, waar dan nog elementen aan worden toegevoegd;
- artikel 11, eerste en tweede lid, van het ontwerp, dat een overname is van artikel 30, § 3, van de ordonnantie van 16 mei 2024;
- artikel 15, § 1, en § 2, eerste lid, van het ontwerp, dat een overname is van artikel 30, § 2, eerste lid, 4°, van de ordonnantie van 16 mei 2024;
- artikel 16, eerste lid, van het ontwerp, dat een overname is van artikel 31, § 1, van de ordonnantie van 16 mei 2024;
- artikel 17, § 1, eerste lid, tweede zin, en tweede lid, eerste zin, van het ontwerp, dat een overname is van artikel 32, § 1, van de ordonnantie van 16 mei 2024;
- artikel 17, § 2, van het ontwerp, dat een overname is van artikel 32, § 4, eerste zin, van de ordonnantie van 16 mei 2024;
- de artikelen 28 en 29 van het ontwerp, die een gedeeltelijke parafrasering zijn van artikel 10 van de ordonnantie van 16 mei 2024, waar dan nog elementen aan worden toegevoegd;
- artikel 34 van het ontwerp, dat een overname is van artikel 12 van de wet van 16 mei 2003;
- artikel 47 van het ontwerp, dat een gedeeltelijke overname is van artikel 19 van de ordonnantie van 16 mei 2024.

worden overgenomen, kan dergelijke werkwijze worden gebillijkt, en dan enkel op voorwaarde dat de oorsprong van de betrokken regels wordt vermeld (door het aanbrengen van de vermelding “overeenkomstig artikel ... van de ordonnantie/wet van ...”) en dat de overname correct en letterlijk gebeurt om geen onduidelijkheid te doen ontstaan omtrent de juiste draagwijdte ervan.

8. Overal in de Nederlandse tekst waar gewag wordt gemaakt van de “garantie” schrijve men de “waarborg”, gelet op de terminologie die wordt gebruikt in de artikelen 12 en 27 van de ordonnantie van 16 mei 2024.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

9. De artikelen van de ordonnantie van 16 mei 2024 die volgens de rechtsgrondentabel bezorgd door de gemachtigde rechtsgrond vormen voor het ontwerp moeten worden gespecificeerd in het eerste lid van de aanhef, rekening houdend met de opmerkingen 5.1 tot 5.21. Voor dat eerste lid moeten drie leden worden ingevoegd waarin wordt verwezen naar artikel 20 van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 en artikel 69, tweede lid, van de bijzondere wet van 12 januari 1989 (algemene uitvoeringsbevoegdheid), alsook naar artikel 13, eerste lid, 1°, van de wet van 16 mei 2003.

10. In de aanhef moet ook worden verwezen naar de gendertest van 5 juni 2024 (uitgevoerd overeenkomstig artikel 3, 2°, van de ordonnantie van 16 mei 2014 ‘houdende de integratie van de genderdimensie in de beleidslijnen van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie’) en de handstreaming test (uitgevoerd overeenkomstig artikel 4, § 3, van de ordonnantie van 23 december 2016 ‘houdende integratie van de handicapdimensie in de beleidslijnen van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie’).

Artikel 5

11. In de Nederlandse tekst van artikel 5 van het ontwerp moet telkens gewag worden gemaakt van het “globaal investeringsplafond”, veeleer dan van het “algemene plafond voor de investeringskosten” (paragraaf 1) of het “totale plafond van de investeringskosten” (paragraaf 3, tweede lid), gelet op de terminologie die wordt gebruikt in de artikelen 2, 16°, en 14 van de ordonnantie van 16 mei 2024.

Die opmerking geldt ook voor de Nederlandse tekst van de bijlage bij het ontwerp, waar gewag wordt gemaakt van het “algemene plafond voor investeringskosten”¹² en van het “totale plafond voor investeringskosten”.¹³

¹² Zie het opschrift en de artikelen 2, § 1, en 3 van de bijlage.

¹³ Zie de artikelen 1 en 2, § 2, van de bijlage.

In de Franse tekst van de voornoemde bepalingen moet telkens “plafond global d’investissement” worden geschreven in plaats van “plafond global des coûts d’investissement”.

Artikel 6

12. In artikel 6, § 2, tweede lid, 1°, van het ontwerp wordt verwezen naar het koninklijk besluit van 27 oktober 1989 ‘houdende vaststelling van de normen waaraan een dienst waarin een magnetische resonantie tomograaf met ingebouwd elektronisch telsysteem wordt opgesteld, moet voldoen om te worden erkend als zware medisch-technische dienst zoals bedoeld in artikel 44 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987’. Dat koninklijk besluit werd echter opgeheven bij artikel 56 van de wet van 27 april 2005 ‘betreffende de beheersing van de begroting van de gezondheidszorg en houdende diverse bepalingen inzake gezondheid’, met ingang van 13 augustus 1999 (zie artikel 57, § 6, van de wet van 27 april 2005). In de plaats ervan moet worden verwezen naar het koninklijk besluit van 25 oktober 2006 ‘houdende vaststelling van de normen waaraan een dienst waarin een magnetische resonantie tomograaf wordt opgesteld, moet voldoen om te worden erkend’.

In artikel 6, § 2, tweede lid, 4°, van het ontwerp wordt verwezen naar het koninklijk besluit van 12 augustus 2000 ‘houdende vaststelling van de normen waaraan een dienst nucleaire geneeskunde waarin een PET-scanner wordt opgesteld moet voldoen om te worden erkend als medisch-technische dienst zoals bedoeld in artikel 44 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987’. Dat koninklijk besluit werd echter vernietigd bij arrest nr. 139.476 van 19 januari 2005 van de Raad van State. In de plaats ervan moet worden verwezen naar het koninklijk besluit van 14 december 2006 ‘houdende vaststelling van de normen waaraan een dienst nucleaire geneeskunde waarin een PET-scanner wordt opgesteld moet voldoen om te worden erkend als medisch-technische dienst zoals bedoeld in artikel 58 van de gecoördineerde wet van 10 juli 2008 op de ziekenhuizen en andere verzorgingsinstellingen’.

Die opmerking geldt ook voor artikel 60, 1° en 3°, van het ontwerp.

Hoofdstuk 1 van titel III

13. Het opschrift van hoofdstuk 1 van titel III van het ontwerp luidt “Het strategisch zorgplan”. Ook in de artikelen 9 en 10 van dat hoofdstuk, wordt telkens naar het “strategisch zorgplan” verwezen. Teneinde aan te sluiten bij de terminologie die wordt gehanteerd in de ordonnantie van 16 mei 2024 moet in dat opschrift en in die artikelen telkens het begrip “gewestelijk strategisch zorgplan”¹⁴ worden gebruikt.

¹⁴ Zie de definitie ervan in artikel 2, 19°, van de ordonnantie van 16 mei 2024.

Artikel 19

14. In de Nederlandse tekst van artikel 19, § 1, eerste lid, van het ontwerp schrijve men “projectdossier” in plaats van “ontwerpdossier”.

Die opmerking geldt ook voor de Nederlandse tekst van artikel 43, eerste lid, van het ontwerp.

Artikel 20

15. In artikel 20, § 1, 6°, h), van het ontwerp wordt gewag gemaakt van “een overeenkomst bedoeld in artikel 2, 6°, van de ordonnantie”. Artikel 2, 6°, van de ordonnantie van 16 mei 2024 verwijst echter niet naar enige overeenkomst, maar definieert het begrip “ministers” voor de toepassing van die ordonnantie.

De gemachtigde reageerde hierop als volgt:

“Il s’agit effectivement d’une erreur. Il n’y a pas lieu de faire un renvoi à l’ordonnance. L’article doit s’écrire comme ça:

‘h) une vision de l’aménagement futur du bâtiment qui montre que, le cas échéant, les exigences en matière d’accessibilité pour des personnes à mobilité réduite, les normes de sécurité incendie et les normes d’agrément architecturales sont prises en compte;’.”

Met die aanpassing kan worden ingestemd.

Artikel 21

16. In de Nederlandse tekst van artikel 21, § 1, van het ontwerp schrijve men “gemotiveerde aanvraag” in plaats van “aanvraag gemotiveerde”.

Artikel 32

17. De Nederlandse tekst van het ontwerp bevat twee artikelen 33. Het eerste artikel moet worden vernummerd tot artikel 32.

18. In artikel 32 van het ontwerp wordt zowel gewag gemaakt van de instelling als van de aanvrager. Het is niet duidelijk of het om van elkaar te onderscheiden instanties gaat. Als dat niet het geval is, vervange men de woorden “de aanvrager” door “de instelling.”

Artikel 37

19. De gemachtigde lichtte de verhouding tussen de artikelen 19, 37 en 52 van het ontwerp als volgt toe:

“Le lien entre les articles 19, 37 et 52 portent sur trois étapes-clés de l’octroi de la garantie : celle-ci ne peut être demandée que lorsqu’un projet est lancé. Ceci doit permettre d’intégrer les éléments concrets du dossier dans la demande et s’assurer ainsi que l’engagement peut être évalué. L’article 52, quant à lui, traite de la liquidation de ce qui aura été accordé en vertu de 37 et suivants.”

Artikel 19 is evenwel ondergebracht in een hoofdstuk met als opschrift “De toekenning van een investeringssubsidie” en ligt in het verlengde van artikel 17 van het ontwerp. Daardoor lijkt die bepaling enkel betrekking te hebben op investeringssubsidies. Het antwoord van de gemachtigde wekt evenwel de indruk dat het toepassingsgebied van de financieringsaanvraag vervat in artikel 19 (en in de artikelen 17 en 18) van het ontwerp een ruimere draagwijdte heeft dan enkel de investeringssubsidie.

Hoewel artikel 52 van het ontwerp is opgenomen in titel VI (“Vereffening van subsidies”), regelt deze bepaling enkel de wijze waarop principieel akkoord over de waarborg wordt verleend. De wijze van vereffening van een toegekende waarborg wordt daarentegen nergens in het ontwerp geregeld. Ook hier doet het antwoord van de gemachtigde vermoeden dat de inhoud van artikel 52 (en van artikel 53) van het ontwerp niet helemaal overeenstemt met wat de stellers ervan voor ogen hebben.

De betrokken ontworpen bepalingen moeten in het licht daarvan worden herzien.

Artikel 38

20. De gemachtigde verklaarde dat in de Nederlandse tekst van artikel 38, 2°, van het ontwerp de term “operatie” moet worden vervangen door de term “uitbating”. Daarmee kan worden ingestemd.

21. De woorden “a fortiori” in artikel 38, 4°, van het ontwerp hebben geen normatieve draagwijdte en worden beter weggelaten.

22. De gemachtigde verklaarde dat in de Nederlandse tekst van artikel 38, 5°, van het ontwerp de term “handelswaarde” moet worden vervangen door de term “venale waarde”. Daarmee kan worden ingestemd.

23.1. De inhoud van artikel 38, 6°, van het ontwerp (over de aanvraag tot toekenning van een waarborg) overlapt gedeeltelijk met artikel 3, § 2, 1°, van het ontwerp (over de voorwaarden tot toekenning van de waarborg), maar niet volledig. Zo rust de verplichting om een verklaring af te leggen waarin akkoord wordt gegaan om een conventionele hypotheek af te sluiten, blijkens artikel 3, § 2, 1°, van het ontwerp op elke instelling die een waarborg wil bekomen, terwijl die volgens artikel 38, 6°, van het ontwerp enkel door privaatrechtelijke rechtspersonen moet worden afgelegd en in een aantal gevallen zelfs facultatief is. Dit leidt tot rechtsonzekerheid. Het is dan

ook raadzaam om artikel 38, 6°, van het ontwerp te vervangen door een verwijzing naar de verklaring bedoeld in artikel 3, § 2, 1°, van het ontwerp.

23.2. In ondergeschikte orde rijst de vraag waarom volgens artikel 38, 6°, van het ontwerp alleen privaatrechtelijke rechtspersonen een verklaring moeten afleggen. De gemachtigde antwoordde als volgt:

“La limitation aux personnes morales de droit privé est liée au fait que les deniers publics doivent être préservés. Ceci est naturellement le cas pour les personnes morales de droit public – celles-ci ne font pas entrer les deniers dans un patrimoine privé – mais ne l’est pas pour les personnes morales de droit privé. Pour ces personnes, une garantie complémentaire s’impose donc.”

Dat antwoord overtuigt niet. Nog afgezien van het gegeven dat het onderscheid tussen publiekrechtelijke en privaatrechtelijke rechtspersonen rehtens niet altijd even eenvoudig kan worden gemaakt, rust op beide categorieën van rechtspersonen de verplichting om de verkregen financiering aan te wenden voor de doeleinden waarvoor ze werd verleend¹⁵ en komen enkel rechtspersonen zonder winstuitkeringsoogmerk in aanmerking voor financiering.¹⁶ Door enkel privaatrechtelijke rechtspersonen te verplichten een dergelijke verklaring af te leggen, creëert de ontworpen regeling een verschil in behandeling waarvoor de Raad van State geen verantwoording ziet in het licht van het gelijkheidsbeginsel.

Artikel 41

24. In artikel 41, eerste lid, van het ontwerp schrijve men “een hypothecair mandaat wordt toegekend of een hypotheek wordt gevestigd” in plaats van “een hypothecair mandaat of een hypotheek wordt gevormd, of indien een hypotheek wordt afgesloten”.

25. De verhouding tussen het tweede en het derde lid van artikel 41 van het ontwerp is onduidelijk. Het tweede lid wekt thans de indruk dat de toestemming van de leden van het Verenigd College bevoegd voor het gezondheidsbeleid zal moeten worden gevraagd telkens als het betrokken goed ten gunste van een derde met een zakelijke zekerheid wordt bezwaard, terwijl in de gevallen bedoeld in het derde lid die verplichting enkel geldt tijdens de boekhoudkundige afschrijvingsduur (wat betreft de roerende goederen) of de terugbetalingsduur (wat betreft de onroerende goederen) van de lening. Op de vraag of het toestemmingsvereiste bedoeld in het tweede lid dan voor onbepaalde duur geldt, antwoordde de gemachtigde als volgt:

“Le second alinéa vise à rendre l’opération illégale et donc nulle si elle est réalisée. Elle pourrait donc être annulée par un juge. Le troisième alinéa implique une procédure. Au vu de la nature du mandat hypothécaire et de l’hypothèque, il a semblé prudent de prévoir une garantie complémentaire pour ces cas-là.”

¹⁵ Artikel 13 van de wet van 16 mei 2003.

¹⁶ Artikel 6 van de ordonnantie van 16 mei 2024.

Aangezien het onwettige karakter van de vervreemding zonder voorgaande toestemming reeds voortvloeit uit artikel 41, derde lid, van het ontwerp, is het tweede lid van die bepaling overbodig en wordt het beter weggelaten.

Artikel 42

26. Volgens de Franse tekst van artikel 42, § 1 en § 2, tweede lid, van het ontwerp *moet* de financiële instelling de onmiddellijke betaling van alle verschuldigde bedragen eisen, terwijl zij die betaling volgens de Nederlandse tekst *kan* eisen.¹⁷ Aangezien de gemachtigde verklaarde dat de Nederlandse tekst beantwoordt aan wat wordt beoogd, moet de Franse tekst worden aangepast.

27. In de Nederlandse tekst van artikel 42, § 2, tweede lid, van het ontwerp schrijve men “eisen dat de *financiële* instelling”.

Artikel 43

28. In de Nederlandse tekst van artikel 43, eerste lid, van het ontwerp schrijve men “meegedeeld” in plaats van “bekendgemaakt”.

Artikel 44

29. In de Nederlandse tekst van artikel 44, § 2, eerste lid, eerste zin, van het ontwerp moeten de woorden “met bettreffende” worden vervangen door de woorden “met betrekking tot”.

30. Ook moet worden verduidelijkt of de verwijzing naar “alle projecten die in dat jaar van start gaan” in artikel 44, § 2, eerste lid, tweede zin, van het ontwerp uitsluitend doelt op de projecten van de individuele instelling, dan wel op de gesubsidieerde projecten van alle instellingen die in hetzelfde jaar worden opgestart.

Artikel 57

31. In artikel 57, 5°, d), van het ontwerp schrijve men “onderafdeling 1 van hoofdstuk VI, afdeling 1, met de artikelen 24 tot en met 29*bis*”.

32. In artikel 57, 5°, e), van het ontwerp schrijve men “onderafdeling 3 van hoofdstuk VI, afdeling 1, met artikel 31;”.

¹⁷ Overigens schrijve men *in fine* van de Nederlandse tekst van beide bepalingen “en aldus de onmiddellijke betaling van alle verschuldigde bedragen kan eisen”

Bijlage

33. In de Nederlandse tekst van artikel 2, § 2, van de bijlage bij het ontwerp schrijven men “groter zijn dan” in plaats van “zijn is dan”.

34. In artikel 4, § 2, eerste lid, van de bijlage bij het ontwerp wordt in de Franse en Nederlandse tekst een verschillend bedrag vermeld (275.000 euro per bed volgens de Franse tekst, 275.500 euro per bed volgens de Nederlandse tekst). De gemachtigde bevestigde dat de Franse tekst correct is, zodat de Nederlandse tekst moet worden aangepast.

35. In de Nederlandse tekst van artikel 5, § 1, van de bijlage bij het ontwerp ontbreekt het equivalent van het begrip ‘meublier fixe’ in de Franse tekst. De gemachtigde stelde voor om de Nederlandse tekst als volgt aan te vullen:

“De investeringskosten bedoeld in artikel 4 omvat[ten] investeringen in onroerend goed, d.w.z. ruwbouw, afwerking, technische installaties, *het vaste meubilair* en bij de eerste inrichting, het meubilair verbonden aan deze inrichting.”

Met die aanvulling kan worden ingestemd.

*

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

*

2. Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'État attire l'attention du demandeur de l'avis sur le fait que les élections du 9 juin 2024 emportent que le Collège réuni, depuis cette date et jusqu'à l'élection d'un nouveau Collège réuni, ne dispose pas de la plénitude de ses compétences. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien des compétences ainsi limitées, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le Collège réuni peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

PORTÉE DU PROJET

3. Le projet d'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune, soumis pour avis, a pour objet de pourvoir à l'exécution de l'ordonnance de la Commission communautaire commune du 16 mai 2024 'relative au financement des infrastructures des hôpitaux et des maisons de soins psychiatriques'.

Le titre I^{er} du projet contient des dispositions générales, dont l'article 1^{er}, qui définit un certain nombre de notions utilisées dans l'arrêté en projet, et les articles 2 et 3, qui fixent les conditions d'éligibilité au financement.

Le titre II détermine, par forme de financement, les montants qui sont admis aux financements (articles 4 à 8).

Le titre III définit les modalités d'octroi des subventions. Les articles 9 et 10 règlent l'élaboration du plan stratégique régional en matière de soins par le Collège réuni. Les articles 11 à 15 règlent le plan particulier en matière de soins que chaque institution ¹ doit élaborer pour être éligible au financement. L'article 16 concerne l'adoption d'un calendrier des investissements par le Collège réuni. Les articles 17 à 29 règlent les modalités de demande et d'octroi des subventions investissement, entretien, location et projets.

Le titre IV règle l'introduction d'un dossier passation de marché concernant les lots d'un marché public repris dans la demande de financement et la suite réservée à l'attribution du marché public (article 30), ainsi que la poursuite de l'exécution du marché public (articles 31 à 36).

Le titre V règle la procédure d'octroi de la garantie (articles 37 à 40) et les obligations de l'institution et de l'organisme financier liées à l'octroi de la garantie (articles 41 et 42).

¹ Voir la définition inscrite à l'article 2, 1^o, de l'ordonnance du 16 mai 2024.

Le titre VI règle, pour chaque forme de financement, les modalités de versement des subventions allouées (articles 43 à 51). Il détermine également les modalités de demande, d'octroi et de modification de l'accord de principe sur la garantie (articles 52 et 53).

Le titre VII règle le contrôle de l'utilisation des montants de la subvention alloués ainsi que le mode de récupération de ces montants (articles 54 à 56).

Le titre VIII abroge un certain nombre d'arrêtés (article 57).

Le titre IX comporte un certain nombre de dispositions transitoires et finales, parmi lesquelles la disposition d'entrée en vigueur de l'ordonnance du 16 mai 2024 et de l'arrêté envisagé au 1^{er} janvier 2025 (articles 58 à 63).

OBSERVATION PRÉLIMINAIRE

4. Le préambule indique que le fondement juridique du projet est recherché dans l'ordonnance du 16 mai 2024, mais n'énumère toutefois pas les dispositions procurant spécifiquement un fondement juridique, comme le prescrit le Guide de légistique ².

Le Conseil d'État rappelle que ce n'est pas par hasard que l'examen du fondement juridique de l'arrêté en projet constitue l'un des trois points que les lois coordonnées sur le Conseil d'État lui imposent de toujours examiner, même dans le cas d'avis demandés selon la procédure d'urgence, et ce dans l'intérêt même du demandeur d'avis. Ce sont toutefois les auteurs du projet qui doivent en premier lieu vérifier l'existence d'un fondement juridique pour chaque disposition individuelle du projet et qui doivent à tout le moins mentionner ces dispositions spécifiques procurant un fondement juridique dans le préambule du projet et, pour des projets volumineux ou complexes comme celui-ci, prévoir en outre un tableau détaillé des fondements juridiques. On ne saurait attendre du Conseil d'État qu'il effectue ce travail en lieu et place des auteurs du projet.

Ce n'est qu'après avoir insisté auprès du délégué que celui-ci a fourni un tableau des fondements juridiques. Ainsi qu'il ressort des observations ci-après, ce tableau des fondements juridiques présente également un certain nombre de manquements. Le Conseil d'État prie dès lors instamment les auteurs du projet d'examiner et de documenter plus minutieusement le fondement juridique de leurs projets d'arrêté à l'avenir, avant de consulter le Conseil d'État.

FONDEMENT JURIDIQUE

5. Le tableau des fondements juridiques fourni par le délégué contient l'analyse suivante du fondement juridique pour chacune des dispositions du projet. Toutefois, ainsi qu'il ressort de ce qui suit, cette analyse doit être adaptée pour plusieurs dispositions.

² Voir *Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, recommandation 23 (à consulter sur www.raadvst-consetat.be).

<i>Sujet</i>	<i>Projet d'arrêté du Collège réuni de la Commission communautaire commune relatif au financement des infrastructures des hôpitaux et des maisons de soins psychiatriques</i>	16 MAI 2024. - Ordonnance relative au financement des infrastructures des hôpitaux et des maisons de soins psychiatriques
Définition	Art. 1	Sans objet
Condition d'éligibilité au financement	Art. 2	Art. 31
Condition d'éligibilité à la garantie	Art. 3	Art.12
Montants admis au financement - Subvention investissement	Art. 4	Art. 8
Coûts maximum et indexation	Art. 5	Art.13 - Art.14
Montants admis au financement - Subvention entretien	Art. 6	Art. 9 - Art.16
Subvention projet	Art. 7	Art. 10
Subvention location	Art. 8	Art. 11
Plan stratégique en matière de soins - adoption	Art. 9	Art. 28 - 29
Plan stratégique en matière de soins - communication	Art. 10	
Plan particulier en matière de soins - publication et mise à jour	Art. 11	Art. 30, § 1
Plan particulier en matière de soins - Contenu	Art. 12	Art. 30, § 2
Plan particulier en matière de soins - Contenu	Art. 13	Art. 30, § 2
Plan particulier en matière de soins - Contenu	Art. 14	Art. 30, § 2, 2° et 3°
Plan particulier en matière de soins - Collaborations	Art. 15	Art. 30, § 2, 4°
Calendrier des investissements	Art. 16	Art. 31
Demande de financement - délai	Art. 17	Art. 32, § 1
Demande de financement - dossier	Art. 18	Art. 32, § 3
Dossier de projet	Art. 19	Art. 10
Dossier d'acquisition	Art. 20	Art. 8
Dossier d'acquisition - demande de prolongation	Art. 21	
Dossier d'acquisition - décompte relatif à l'acquisition	Art. 22	
Dossier d'acquisition - décompte relatif à l'acquisition - demande de prolongation	Art. 23	
Plan quinquennal d'entretien - délai	Art. 24	Art. 30, §3
Plan quinquennal d'entretien - contenu	Art. 25	Art. 35
Demande subvention location - contenu	Art. 26	Art. 11
Modification bail	Art. 27	
Subvention projet - politique	Art. 28	Art.

Subvention projet - institution	Art. 29	Art.
Dossier marché public - contenu	Art. 30	Art. 33, § 1
Ordre de commencer les travaux	Art. 31	Art.37
Etats d'avancement	Art. 32	
Modifications du marché public	Art. 33	
Contrôle des travaux	Art. 34	
Réception des travaux	Art. 35	
Dossier relatif au compte général de l'entreprise - contenu	Art. 36	
Demande d'octroi de la garantie - délai	Art. 37	Art.34
Demande d'octroi de la garantie - contenu	Art. 38	
Demande d'octroi de la garantie - contrôle recevabilité	Art. 39	
Demande d'octroi de la garantie - notification	Art. 40	
Garantie - obligations de l'institution	Art. 41	
Garantie - obligations de l'organisme financier	Art. 42	
Subvention investissement - préfinancement	Art. 43	Art.33, § 3
Subvention investissement - révision des montants	Art. 44	
Subvention investissement - liquidation	Art. 45	Art.21, § 1
Subvention investissement - liquidation acquisition	Art. 46	Art.21, § 5
Décompte annuels des subventions	Art. 47	Art.19
Subvention entretien - liquidation	Art. 48	Art.22 - Art.23
Subvention location - liquidation	Art. 49	Art.25
Subvention projet - liquidation	Art. 50	Art. 20 - Art.26
Subvention projet - liquidation	Art. 51	
Accord de principe sur la garantie - délai	Art. 52	Art. 27
Accord de principe sur la garantie - modification	Art. 53	
Contrôle et sanctions	Art. 54	Art.38
Contrôle et sanctions - Modification de l'affectation	Art. 55	
Contrôle et sanctions - consultation Conseil consultatif	Art. 56	Art. 38
Dispositions abrogatoires	Art. 57	Art. 40
Dispositions transitoires	Art. 58	
Détermination du plafond individuel	Art. 59	Art.9
Diminution des forfaits fédéraux BMF - appareillage médical lourd	Art. 60	Art. 44
Diminution des forfaits fédéraux BMF - appareillage médical, non médical et roulant	Art. 61	
Entrée en vigueur	Art. 62	Art. 41
Fixation du plafond global des coûts d'investissement	Annexe 1	Art. 14

5.1. Le fondement juridique de l'article 2 du projet est recherché dans l'article 31 de l'ordonnance du 16 mai 2024, mais cette disposition ne contient aucune délégation au Collège réuni à cet égard.

En ce qui concerne l'article 2, alinéa 1^{er}, du projet, on peut toutefois invoquer le pouvoir général d'exécution que le Collège réuni tire de l'article 20 de la loi spéciale du 8 août 1980 'de réformes institutionnelles', combiné avec l'article 69, alinéa 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 'relative aux Institutions bruxelloises' et avec l'article 31 de l'ordonnance du 16 mai 2024.

En ce qui concerne l'article 2, alinéa 2, du projet, on peut se fonder sur le pouvoir général d'exécution, combiné avec l'article 6 de l'ordonnance du 16 mai 2024.

S'agissant de l'article 2, alinéa 3, du projet, on peut invoquer le pouvoir général d'exécution, combiné avec l'article 4 de l'ordonnance du 16 mai 2024.

5.2. Le fondement juridique de l'article 4 du projet est recherché dans l'article 8 de l'ordonnance du 16 mai 2024. Toutefois, cette disposition n'habilite le Collège réuni qu'à déterminer les travaux de moindre importance qui peuvent ne pas être pris en compte pour la subvention investissement. La disposition en projet trouve toutefois un fondement juridique dans l'article 13 de l'ordonnance précitée, qui habilite le Collège réuni à fixer la liste des coûts des travaux, fournitures et prestations admis au bénéfice de la subvention.

5.3. Le fondement juridique de l'article 6 du projet est recherché dans les articles 9 et 16 de l'ordonnance du 16 mai 2024. La référence à l'article 16 peut être précisée par une référence à l'alinéa 2 de celui-ci.

5.4. Le fondement juridique de l'article 7 du projet est recherché dans l'article 10 de l'ordonnance du 16 mai 2024. La référence à l'article 10 peut être précisée par une référence à l'alinéa 2 de celui-ci.

5.5. Le fondement juridique de l'article 8 du projet est recherché dans l'article 11 de l'ordonnance du 16 mai 2024. Or, ce fondement juridique n'est pas procuré par cette disposition, mais bien par l'article 18, alinéa 3, de l'ordonnance précitée.

5.6. Le fondement juridique des articles 9 et 10 du projet est recherché dans les articles 28 et 29 de l'ordonnance du 16 mai 2024, mais ces dispositions ne contiennent aucune délégation pertinente au Collège réuni. On peut toutefois se fonder sur le pouvoir général d'exécution, combiné avec les dispositions de l'ordonnance précitées.

5.7. Le fondement juridique des articles 11 à 15 du projet est procuré par l'article 30, § 2, alinéa 3, de l'ordonnance du 16 mai 2024, et non par les autres subdivisions de l'article 30 auxquelles il est fait référence.

5.8. Le fondement juridique de l'article 16 du projet est recherché dans l'article 31 de l'ordonnance du 16 mai 2024, mais seul l'article 31, § 2, contient une délégation partielle pertinente au Collège réuni. Pour le reste, il convient de se fonder sur le pouvoir général d'exécution, combiné avec l'article 31, § 3, de l'ordonnance précitée.

5.9. Le fondement juridique des articles 17 à 23 du projet est procuré par l'article 32, § 3, de l'ordonnance du 16 mai 2024, et non par les autres dispositions de l'ordonnance précitée auxquelles il est fait référence.

5.10. Le fondement juridique de l'article 24 du projet est recherché dans l'article 30, § 3, de l'ordonnance du 16 mai 2024, mais cette disposition ne contient aucune délégation au Collège réuni. On peut toutefois s'appuyer sur le pouvoir général d'exécution, combiné avec les articles 30, § 3, et 35, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance précitée.

5.11. Le fondement juridique de l'article 25 du projet est recherché dans l'article 35 de l'ordonnance du 16 mai 2024. La référence à l'article 35 peut être précisée par une référence à son alinéa 3.

5.12. Le fondement juridique des articles 26 et 27 du projet est recherché dans l'article 11 de l'ordonnance du 16 mai 2024, mais cette disposition ne contient aucune délégation au Collège réuni. On peut toutefois se fonder sur le pouvoir général d'exécution, combiné avec la disposition précitée de l'ordonnance.

5.13. Le tableau précité ne mentionne aucun fondement juridique pour les articles 28 et 29 du projet. Ce fondement juridique est procuré par l'article 10, alinéa 2, de l'ordonnance du 16 mai 2024.

5.14. Le fondement juridique de l'article 35, première phrase, du projet est recherché en vain dans l'article 37 de l'ordonnance du 16 mai 2024. Selon la disposition en projet, l'institution doit procéder aux réceptions dans les conditions prescrites par le cahier des charges, alors que l'article 37 de l'ordonnance précitée n'habilite le Collège réuni qu'à fixer les modalités de l'information à donner par le maître de l'ouvrage en ce qui concerne l'exécution des marchés faisant l'objet d'un dossier de subvention. Le Conseil d'État n'apercevant pas non plus d'autre fondement juridique, on omettra l'article 35, première phrase, du projet.

L'article 35, deuxième phrase, du projet trouve pour sa part bel et bien un fondement juridique dans l'article 37 de l'ordonnance du 16 mai 2024.

5.15. Le fondement juridique de l'article 38 du projet est procuré par l'article 34 de l'ordonnance du 16 mai 2024, mais l'article 12 de l'ordonnance précitée procure également un fondement juridique à l'article 38, 9°, du projet.

5.16. Si, comme l'indique le tableau des fondements juridiques, le fondement juridique de l'article 40, alinéas 1^{er} et 2, du projet, peut être trouvé dans l'article 34 de l'ordonnance du 16 mai 2024, tel n'est pas le cas du fondement juridique de l'alinéa 3 de la disposition en projet. L'article 40, alinéa 3, du projet, est même contraire à l'article 12, première phrase, de l'ordonnance du 16 mai 2024 qui dispose qu'« [o]uvrer le droit à une garantie le fait pour le maître de l'ouvrage d'avoir conclu un emprunt auprès d'un organisme financier ». Il n'est pas possible de régler d'une autre manière l'effet dans le temps de la garantie dans la disposition en projet, à savoir à partir de la date du contreseing ministériel du contrat de financement. L'article 40, alinéa 3, du projet sera dès lors omis.

5.17. Le fondement juridique des articles 41 et 42 du projet, qui imposent des obligations spécifiques liées à l'octroi de la garantie respectivement à l'institution et à l'organisme financier, est recherché dans l'article 34 de l'ordonnance du 16 mai 2024. On ne peut se rallier à ce point de vue, dès lors que l'article 34 n'habilite le Collège réuni qu'à fixer la procédure d'octroi de la garantie. Un fondement juridique peut toutefois être trouvé pour les dispositions en projet dans l'article 12 de l'ordonnance du 16 mai 2024, mais uniquement si elles sont transformées en conditions que l'emprunt doit remplir pour pouvoir bénéficier de l'octroi de la garantie. Cela signifie que les obligations contenues dans les dispositions en projet doivent être formulées comme des conditions, à l'égard de l'institution, d'inclure des dispositions en ce sens dans la convention de prêt avec l'organisme financier, afin que ce prêt soit éligible à l'octroi de la garantie.

5.18. En ce qui concerne les articles 43 et 44 du projet, l'article 33, § 3, de l'ordonnance du 16 mai 2024 est mentionné à titre de fondement juridique, mais cet article ne comporte que deux paragraphes et ne présente en outre aucun lien, sur le fond, avec les dispositions en projet.

Le fondement juridique de l'article 43 du projet peut être trouvé dans l'article 21, § 5, de l'ordonnance du 16 mai 2024.

Le fondement juridique de l'article 44 du projet est procuré, quant à lui, par l'article 14, alinéa 2, de l'ordonnance du 16 mai 2024.

5.19. Le fondement juridique de l'article 45 du projet est recherché dans l'article 21, § 1^{er}, de l'ordonnance du 16 mai 2024, mais cette disposition ne contient aucune délégation au Collège réuni. Le fondement juridique est toutefois procuré par l'article 21, § 5, de l'ordonnance précitée.

5.20. Le fondement juridique de l'article 55 du projet, qui impose diverses obligations à l'institution, est recherché dans l'article 38 de l'ordonnance du 16 mai 2024. On ne peut se rallier à ce point de vue, dès lors que l'article 38 n'habilite le Collège réuni qu'à arrêter les procédures de contrôle et les mécanismes de récupération de la subvention investissement.

En ce qui concerne l'article 55, §§ 1^{er}, 2 et 4, du projet, on peut toutefois invoquer le pouvoir général d'exécution, combiné avec l'article 39, alinéa 1^{er}, de l'ordonnance du 16 mai 2024 et avec l'article 13, alinéa 1^{er}, 1^o, de la loi du 16 mai 2003 'fixant les dispositions générales applicables aux budgets, au contrôle des subventions et à la comptabilité des communautés et des régions, ainsi qu'à l'organisation du contrôle de la Cour des comptes'.

Un recours au pouvoir général d'exécution, cette fois combiné avec l'article 4, alinéa 2, de l'ordonnance du 16 mai 2024, est également possible pour l'article 55, § 3, du projet.

5.21. S'agissant de l'article 57 du projet, on se fondera sur le pouvoir général d'exécution, combiné avec l'article 40 de l'ordonnance du 16 mai 2024, plutôt que de partir du principe que le fondement juridique est procuré directement par cette dernière disposition.

FORMALITÉS

6.1. Dans l'avis 75.512/3 du 26 mars 2024 sur l'avant-projet devenu l'ordonnance du 16 mai 2024, le Conseil d'État a déjà souligné qu'il peut être admis que le financement des infrastructures des hôpitaux et des maisons de soins psychiatriques relève en principe du champ d'application de la décision SIEG³, à condition de veiller à ce que lors de l'élaboration des arrêtés d'exécution, les conditions matérielles et formelles contenues dans la décision SIEG soient respectées et que les dispositions nécessaires soient inscrites afin de garantir ce respect⁴.

Par conséquent, l'exemption de notification de la réglementation en projet à la Commission européenne n'est possible que si un certain nombre de conditions sont remplies, dont la limitation dans le temps de la compensation (article 2, paragraphe 2, de la décision SIEG), la mention obligatoire de certains éléments dans l'acte concerné (article 4), le montant de la compensation (article 5), le contrôle de la surcompensation (article 6) et le rapport biennal à la Commission européenne (article 9).

6.2. En ce qui concerne la compatibilité de la réglementation en projet avec les conditions de la décision SIEG, le délégué a déclaré ce qui suit :

« À l'occasion des discussions avec le secteur, la question de l'incidence du financement sur le périmètre de la dette au regard des critères de convergence a été soulevée.

En particulier, le lien a été fait avec les démarches entreprises en Région wallonne où le financement de l'infrastructure a été revu en vue de l'inclure dans un système de paiement par admission. Dans le régime en projet pour la COCOM, le financement remplace le régime antérieur (subside et financement via les parties A1 et A3 du BMF) par un régime de subside.

Le mécanisme sous-jacent du régime wallon consiste en substance à réduire la certitude du financement et son caractère inconditionnel par le remplacement d'un financement acquis à l'institution, par un financement au bénéfice du patient. Celui-ci est redevable à l'institution de sommes destinées à indemniser le coût de l'infrastructure. Par ce biais, l'institution n'a pas de créance directe sur les pouvoirs publics, permettant de ne pas intégrer ces sommes dans la périmètre de la dette des institutions publiques.

Le mécanisme conçu pour Bruxelles ne se confond pas avec ce schéma. Le mécanisme en projet au niveau de la COCOM se fonde sur l'idée de la transparence et de la sécurité juridique pour les hôpitaux, dans un contexte de finances hospitalières tendues. Le régime imaginé prend également en compte l'intervention des institutions financières, en ce compris le constat fait dans la pratique que les institutions bancaires 'valorisent' la sécurité du financement par une fixation des taux de financement plus faible.

Deux mécanismes de sécurité sont intégrés dans le schéma : l'engagement ferme de la COCOM et la garantie. Ceci doit permettre de conserver un incitant pour les banques à ne pas devoir intégrer l'incertitude du financement dans leur tarif.

³ Décision 2012/21/UE de la Commission du 20 décembre 2011 'relative à l'application de l'article 106, paragraphe 2, du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne aux aides d'État sous forme de compensations de service public octroyées à certaines entreprises chargées de la gestion de services d'intérêt économique général'.

⁴ *Doc. parl.*, Ass. réunie Commission communautaire commune, 2023-24, n° B-200/1, pp. 46-47, observation 5.

Au niveau SEC, nous estimons que le régime projeté n'emporte pas d'accroissement de l'endettement public au regard du régime antérieur (subside et BMF). En effet, tout comme dans le régime antérieur, un droit subjectif au financement est octroyé. De la sorte, l'engagement des pouvoirs publics n'est pas accru.

La précision sur le remboursement en cas de fin de l'activité est, par ailleurs, un élément destiné, outre à respecter davantage les principes en matière de finances publiques et de subventionnement, à assurer que le financement accordé demeure limité sans devoir s'accroître autant que dans le régime antérieur où une perte de valeur était actée et intégrée dans un refinancement intégral de principe tous les 33 ans. Dans le régime mis en place, seul le maintien de valeur est projeté.

Au vu des éléments visés, nous pensons que le régime projeté n'accroît pas la part d'endettement au regard des critères SEC et pourrait même marginalement induire une baisse de la charge ».

6.3. La réponse du délégué, qui porte sur la transparence, la sécurité juridique et l'incidence budgétaire de la réglementation en projet, ne renferme aucune justification relative aux conditions d'application prévues dans la décision SIEG.

6.3.1. L'article 2, paragraphe 2, de la décision SIEG prescrit que cette décision ne s'applique que si la période pendant laquelle l'entreprise est chargée de la gestion du service d'intérêt économique général ne dépasse pas dix ans. Si la durée du mandat est supérieure à dix ans, la décision SIEG ne s'applique que dans la mesure où le prestataire de service doit consentir un investissement important qui doit être amorti sur une plus longue période, conformément aux principes comptables généralement admis.

La durée illimitée des subventions en projet va à l'encontre de l'exigence prévue à l'article 2, paragraphe 2, de la décision SIEG, selon laquelle la période pendant laquelle l'entreprise est chargée de la gestion du service d'intérêt économique général ne dépasse pas dix ans, sauf si le prestataire de services est tenu de réaliser un investissement important qui, conformément aux principes comptables généralement admis, devrait être amorti sur une période plus longue. Si l'on peut admettre que cette exception est d'application en l'occurrence, il faudra toutefois encore toujours prévoir une durée de subvention correspondant à cette période d'amortissement plus longue.

6.3.2. L'article 4 de la décision SIEG dispose qu'un acte confiant à l'entreprise la gestion du service d'intérêt économique général doit mentionner : (a) la nature et la durée des obligations de service public, (b) l'entreprise et, s'il y a lieu, le territoire concerné, (c) la nature de tout droit exclusif ou spécial octroyé à l'entreprise par l'autorité octroyant l'aide, (d) la description du mécanisme de compensation et les paramètres de calcul, de contrôle et de révision de la compensation, (e) les modalités de récupération des éventuelles surcompensations et les moyens d'éviter ces dernières, et (f) une référence à la décision SIEG.

Même s'il peut être admis qu'un certain nombre de ces éléments ressortent déjà de la réglementation en projet, telle qu'adaptée aux observations formulées ci-après, une référence à la décision SIEG devra en tout état de cause être incluse dans le projet, conformément à l'article 4, f), de la décision SIEG.

6.3.3. L'article 5 de la décision SIEG dispose que le montant de la compensation n'excède pas ce qui est nécessaire pour couvrir les coûts nets occasionnés par l'exécution des obligations de service public, y compris un bénéfice raisonnable. Cette disposition contient également les modalités de détermination de ces coûts nets, ainsi que l'obligation d'exiger de l'entreprise concernée qu'elle rembourse toute surcompensation éventuelle.

Dès lors que le dispositif en projet pour la subvention investissement opte pour des forfaits pour certains éléments (voir, par exemple, l'article 4, alinéa 1^{er}, 3^o et 7^o, et l'annexe au projet), il ne tient pas toujours compte des coûts réels des hôpitaux. Il s'ensuit qu'il n'est pas possible d'apprécier, sur la base du régime en projet, si la compensation excède ou non ce qui est nécessaire pour couvrir les coûts nets.

6.3.4. Enfin, on peut relever que l'article 48, § 2, alinéa 4, du projet se heurte à l'article 6, paragraphe 2, troisième phrase, de la décision SIEG.

En effet, la disposition en projet permet de retenir la différence positive entre les montants versés et les dépenses réelles relatives aux travaux d'entretien réalisés pendant le quinquennat précédent lors de la liquidation de la subvention entretien pour le quinquennat suivant. L'article 6, paragraphe 2, troisième phrase, de la décision SIEG n'autorise toutefois le report d'une telle surcompensation que lorsque le montant de celle-ci ne dépasse pas 10 % du montant de la compensation annuelle moyenne.

6.4. Compte tenu de ce qui précède, le projet doit dès lors être adapté afin de le conformer aux conditions d'application prévues dans la décision SIEG. Si cela n'est pas possible, le projet devra être notifié à la Commission européenne.

À cet égard, il y a lieu de rappeler la sanction draconienne qui peut être infligée en cas de défaut de notification injustifié ⁵. Une aide d'État non notifiée est en soi illégale (même si elle pourrait être déclarée compatible avec le droit de l'Union européenne si elle était correctement notifiée) ⁶, et cette illégalité doit être soulevée, au besoin d'office, par tous les juges ⁷, sans que les bénéficiaires de l'aide puissent se prévaloir de la confiance suscitée pour empêcher le remboursement de l'aide (avec intérêts) qui est exigé en pareil cas ⁸. Le juge national est compétent pour établir si une mesure doit être qualifiée d'aide d'État nouvelle et si, dans l'affirmative, celle-ci devait être notifiée à la Commission avant d'être mise à exécution ⁹.

⁵ Voir l'avis C.E. 60.973/3 du 15 mars 2017 sur un projet devenu l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 juillet 2017 'betreffende de subsidiëring van infrastructuur van ziekenhuizen', observation 6.4.3 ; l'avis C.E. 61.054/3 du 29 mars 2017 sur un projet devenu l'arrêté du Gouvernement flamand du 19 mai 2017 'tot wijziging van het Energiebesluit van 19 november 2010, wat betreft de energiehuisen en de energieleningen', observation 4.3.

⁶ C.J.U.E., 8 décembre 2011, C-275/10, *Residex Capital IV*, considérant 28, avec référence à des arrêts du 21 novembre 1991, C-354/90, *Fédération nationale du commerce extérieur des produits alimentaires et Syndicat national des négociants et transformateurs de saumon*, considérant 17, et du 27 octobre 2005, C-266/4-C-270/04, C-276/04 et C-321/04-C-325/04, *Distribution Casino France e.a.*, considérant 30.

⁷ C.J.U.E., 18 juillet 2007, C-119/05, *Lucchini*, considérant 61.

⁸ C.J.U.E., 20 mars 1997, C-24/95, *Alcan*. Voir également N. DE VOS, « De rol van het Europese en het Belgische vertrouwensbeginsel bij de terugvordering van Europese subsidies en staatssteun », RW 2012-13, pp. 130-131, n^{os} 26 et 30.

⁹ C.C., 6 avril 2011, n^o 50/2011, B.12.3.1 à B.12.3.4.

6.5. Si l'accomplissement de la formalité susmentionnée devait encore donner lieu à des modifications du texte soumis au Conseil d'État ¹⁰, les dispositions modifiées ou ajoutées devraient être soumises à la section de législation, conformément à la prescription de l'article 3, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État.

OBSERVATION GÉNÉRALE

7. Le projet contient diverses dispositions reproduisant ou paraphrasant, en tout ou en partie, des dispositions de l'ordonnance du 16 mai 2024 ou de la loi du 16 mai 2003 ¹¹.

Des dispositions qui ne font que rappeler une norme supérieure, en la reproduisant ou en la paraphrasant, n'ont en principe pas leur place dans des règles d'exécution, notamment parce que la nature juridique des dispositions reproduites pourrait en devenir incertaine et que cela donne erronément à penser que l'autorité qui reproduit les règles peut les modifier. Pareille méthode ne peut se justifier que si la bonne compréhension du régime en projet exige que des dispositions d'une norme supérieure soient reproduites, et seulement à condition que l'origine des règles concernées soit précisée (par la mention « conformément à l'article ... de l'ordonnance/la loi du ... ») et que la reproduction soit correcte et littérale afin de ne pas créer de confusion quant à leur portée exacte.

8. Compte tenu de la terminologie utilisée aux articles 12 et 27 de l'ordonnance du 16 mai 2024, on écrira « waarborg » partout où il est fait état de « garantie » dans le texte néerlandais.

¹⁰ À savoir d'autres modifications que celles dont fait état le présent avis ou que celles visant à répondre aux observations formulées dans le présent avis.

¹¹ Voir, à titre d'exemple :

- l'article 8, alinéa 2, du projet, qui est une paraphrase de l'article 18, alinéa 2, de l'ordonnance du 16 mai 2024 ;
- l'article 9, alinéa 2, du projet, qui reproduit partiellement l'article 29 de l'ordonnance du 16 mai 2024, en y ajoutant de nouveaux éléments ;
- l'article 11, alinéas 1^{er} et 2, du projet, qui reproduit l'article 30, § 3, de l'ordonnance du 16 mai 2024 ;
- l'article 15, § 1^{er}, et § 2, alinéa 1^{er}, du projet, qui reproduit l'article 30, § 2, alinéa 1^{er}, 4^o, de l'ordonnance du 16 mai 2024 ;
- l'article 16, alinéa 1^{er}, du projet, qui reproduit l'article 31, § 1^{er}, de l'ordonnance du 16 mai 2024 ;
- l'article 17, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, deuxième phrase, et alinéa 2, première phrase, du projet, qui reproduit l'article 32, § 1^{er}, de l'ordonnance du 16 mai 2024 ;
- l'article 17, § 2, du projet, qui reproduit l'article 32, § 4, première phrase, de l'ordonnance du 16 mai 2024 ;
- les articles 28 et 29 du projet, qui paraphrasent partiellement l'article 10 de l'ordonnance du 16 mai 2024, en y ajoutant de nouveaux éléments ;
- l'article 34 du projet, qui reproduit l'article 12 de la loi du 16 mai 2003 ;
- l'article 47 du projet, qui reproduit partiellement l'article 19 de l'ordonnance du 16 mai 2024.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

9. Les articles de l'ordonnance du 16 mai 2024 qui procurent le fondement juridique au projet selon le tableau des fondements juridiques fourni par le délégué doivent être spécifiés au premier alinéa du préambule, compte tenu des observations 5.1 à 5.21. Avant ce premier alinéa, trois alinéas doivent être insérés, lesquels feront référence à l'article 20 de la loi spéciale du 8 août 1980 et à l'article 69, alinéa 2, de la loi spéciale du 12 janvier 1989 (pouvoir général d'exécution), ainsi qu'à l'article 13, alinéa 1^{er}, 1^o, de la loi du 16 mai 2003.

10. Dans le préambule, il faut également faire référence au test genre du 5 juin 2024 (réalisé conformément à l'article 3, 2^o, de l'ordonnance du 16 mai 2014 'portant intégration de la dimension de genre dans les lignes politiques de la Commission communautaire commune') et au test *handstreaming* (réalisé conformément à l'article 4, § 3, de l'ordonnance du 23 décembre 2016 'portant intégration de la dimension du handicap dans les lignes politiques de la Commission communautaire commune').

Article 5

11. Dans le texte néerlandais de l'article 5 du projet, il s'impose de faire systématiquement état du « globaal investeringsplafond » plutôt que du « algemene plafond voor de investeringskosten » (paragraphe 1^{er}) ou du « totale plafond van de investeringskosten » (paragraphe 3, alinéa 2), compte tenu de la terminologie utilisée aux articles 2, 16^o, et 14 de l'ordonnance du 16 mai 2024.

Cette observation vaut également pour le texte néerlandais de l'annexe du projet, où il est fait mention du « algemene plafond voor investeringskosten »¹² et du « totale plafond voor investeringskosten »¹³.

Dans le texte français des dispositions précitées, il faut systématiquement écrire « plafond global d'investissement » au lieu de « plafond global des coûts d'investissement ».

Article 6

12. À l'article 6, § 2, alinéa 2, 1^o, du projet, il est fait référence à l'arrêté royal du 27 octobre 1989 'fixant les normes auxquelles un service où est installé un tomographe à résonance magnétique avec calculateur électronique intégré doit répondre pour être agréé comme service médico-technique lourd au sens de l'article 44 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987'. Cet arrêté royal a toutefois été abrogé par l'article 56 de la loi du 27 avril 2005 'relative à la maîtrise du budget des soins de santé et portant diverses dispositions en matière de santé' à compter du 13 août 1999 (voir l'article 57, § 6, de la loi du 27 avril 2005). Il convient

¹² Voir l'intitulé et les articles 2, § 1^{er}, et 3 de l'annexe.

¹³ Voir les articles 1^{er} et 2, § 2, de l'annexe.

plutôt de faire référence à l'arrêté royal du 25 octobre 2006 'fixant les normes auxquelles un service où un tomographe à résonance magnétique est installé doit répondre pour être agréé'.

L'article 6, § 2, alinéa 2, 4°, du projet renvoie à l'arrêté royal du 12 août 2000 'fixant les normes auxquelles un service de médecine nucléaire où est installé un scanner PET doit répondre pour être agréé comme service médico-technique au sens de l'article 44 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987'. Cet arrêté royal a toutefois été annulé par l'arrêt du Conseil d'État n° 139.476 du 19 janvier 2005. Il convient plutôt de se référer à l'arrêté royal du 14 décembre 2006 'fixant les normes auxquelles un service de médecine nucléaire où est installé un scanner PET doit répondre pour être agréé comme service médico-technique au sens de l'article 58 de la loi coordonnée du 10 juillet 2008 sur les hôpitaux et autres établissements de soins'.

Cette observation vaut également pour l'article 60, 1° et 3°, du projet.

Chapitre 1^{er} du titre III

13. L'intitulé du chapitre 1^{er} du titre III du projet s'énonce comme suit : « Le plan stratégique en matière de soins ». Aux articles 9 et 10 de ce chapitre, il est également systématiquement fait référence au « plan stratégique en matière de soins ». Afin de se conformer à la terminologie utilisée dans l'ordonnance du 16 mai 2024, cet intitulé et ces articles doivent chaque fois employer la notion de « plan stratégique *régional* en matière de soins »¹⁴.

Article 19

14. Dans le texte néerlandais de l'article 19, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du projet, on écrira « projectdossier » au lieu de « ontwerpdocument ».

Cette observation s'applique également au texte néerlandais de l'article 43, alinéa 1^{er}, du projet.

Article 20

15. L'article 20, § 1^{er}, 6°, h), du projet fait état d'une « convention telle que visée à l'article 2, 6°, de l'ordonnance ». L'article 2, 6°, de l'ordonnance du 16 mai 2024 ne fait cependant référence à aucune convention, mais définit la notion de « ministres » pour l'application de cette ordonnance.

¹⁴ Voir la définition en question inscrite à l'article 2, 19°, de l'ordonnance du 16 mai 2024.

À ce propos, le délégué a réagi comme suit :

« Il s'agit effectivement d'une erreur. Il n'y a pas lieu de faire un renvoi à l'ordonnance. L'article doit s'écrire comme ça :

'h) une vision de l'aménagement futur du bâtiment qui montre que, le cas échéant, les exigences en matière d'accessibilité pour des personnes à mobilité réduite, les normes de sécurité incendie et les normes d'agrément architecturales sont prises en compte; ».

On peut se rallier à cette adaptation.

Article 21

16. Dans le texte néerlandais de l'article 21, § 1^{er}, du projet, on écrira « gemotiveerde aanvraag » au lieu de « aanvraag gemotiveerde ».

Article 32

17. Le texte néerlandais du projet contient deux articles 33. Le premier article doit être renuméroté en article 32.

18. L'article 32 du projet mentionne tant l'institution que le demandeur. Il n'apparaît pas clairement s'il s'agit d'acteurs à distinguer l'un de l'autre. Si tel n'est pas le cas, on remplacera les mots « le demandeur » par « l'institution ».

Article 37

19. Le délégué a commenté le lien entre les articles 19, 37 et 52 du projet en ces termes :

« Le lien entre les articles 19, 37 et 52 portent sur trois étapes-clés de l'octroi de la garantie : celle-ci ne peut être demandée que lorsqu'un projet est lancé. Ceci doit permettre d'intégrer les éléments concrets du dossier dans la demande et s'assurer ainsi que l'engagement peut être évalué. L'article 52, quant à lui, traite de la liquidation de ce qui aura été accordé en vertu de 37 et suivants. »

L'article 19 figure cependant dans le chapitre intitulé « L'octroi d'une subvention investissement » et s'inscrit dans le prolongement de l'article 17 du projet. Il semble dès lors que cette disposition concerne uniquement les subventions investissement. La réponse du délégué donne toutefois l'impression que le champ d'application de la demande de financement contenu dans l'article 19 (ainsi que dans les articles 17 et 18) du projet a une portée plus large que la seule subvention investissement.

Bien que l'article 52 du projet soit repris au titre VI (« De la liquidation des subventions »), cette disposition ne règle que la manière dont l'accord de principe sur la garantie est donné. La méthode de liquidation d'une garantie octroyée n'est par contre réglée nulle part dans le projet. Ici aussi, la réponse du délégué laisse supposer que la teneur de l'article 52 (et de l'article 53) du projet ne correspond pas entièrement à l'intention des auteurs.

Les dispositions en projet concernées doivent être revues en conséquence.

Article 38

20. Le délégué a déclaré que, dans le texte néerlandais de l'article 38, 2°, du projet, le terme « operatie » doit être remplacé par le terme « uitbating ». On peut se rallier à cette proposition.

21. Les mots « a fortiori » dans l'article 38, 4°, du projet n'ayant aucune portée normative, mieux vaut les omettre.

22. Le délégué a déclaré que dans le texte néerlandais de l'article 38, 5°, du projet, le terme « handelswaarde » doit être remplacé par le terme « venale waarde ». On peut se rallier à cette proposition.

23.1. La teneur de l'article 38, 6°, du projet (relatif à la demande d'octroi d'une garantie) fait partiellement double emploi avec l'article 3, § 2, 1°, du projet (relatif aux conditions d'octroi de la garantie), mais pas entièrement. Ainsi, selon l'article 3, § 2, 1°, du projet, l'obligation de faire une déclaration pour se déclarer d'accord de conclure une hypothèque conventionnelle incombe à toute institution souhaitant obtenir une garantie, alors que, selon l'article 38, 6°, du projet, cette déclaration doit être faite uniquement par des personnes morales de droit privé, voire est facultative dans certains cas. Cette situation est source d'insécurité juridique. Il est donc conseillé de remplacer l'article 38, 6°, du projet par une référence à la déclaration visée à l'article 3, § 2, 1°, du projet.

23.2. Subsidiairement se pose la question de savoir pourquoi seules les personnes morales de droit privé devraient faire une déclaration en vertu de l'article 38, 6°, du projet. Le délégué a répondu en ces termes :

« La limitation aux personnes morales de droit privé est liée au fait que les deniers publics doivent être préservés. Ceci est naturellement le cas pour les personnes morales de droit public – celles-ci ne font pas entrer les deniers dans un patrimoine privé – mais ne l'est pas pour les personnes morales de droit privé. Pour ces personnes, une garantie complémentaire s'impose donc ».

Cette réponse ne convainc pas. Indépendamment du fait que la distinction entre personnes morales de droit public et de droit privé n'est pas toujours aussi facile à faire en droit, l'obligation d'affecter le financement obtenu aux fins pour lesquelles il a été accordé ¹⁵ incombe aux deux catégories de personnes morales et seules les personnes morales sans but lucratif entrent en considération pour le financement ¹⁶. En obligeant uniquement les personnes morales de droit privé à faire une telle déclaration, le dispositif en projet crée une différence de traitement pour laquelle le Conseil d'État ne trouve aucune justification au regard du principe d'égalité.

¹⁵ Article 13 de la loi du 16 mai 2003.

¹⁶ Article 6 de l'ordonnance du 16 mai 2024.

Article 41

24. À l'article 41, alinéa 1^{er}, du projet, on écrira « il est octroyé un mandat hypothécaire ou il est constitué une hypothèque » au lieu de « il est constitué un mandat hypothécaire ou une hypothèque, ou si une hypothèque est souscrite ».

25. Le lien entre les alinéas 2 et 3 de l'article 41 du projet n'est pas clair. Actuellement, l'alinéa 2 donne l'impression que l'autorisation des membres du Collège réuni qui ont la politique de la santé dans leurs attributions devra être demandée à chaque fois que le bien concerné sera grevé d'une sûreté réelle en faveur d'un tiers, alors que cette obligation ne vaudrait que pendant la durée d'amortissement comptable (en ce qui concerne les biens meubles) ou la durée de remboursement (en ce qui concerne les biens immeubles) pour les cas visés à l'alinéa 3. À la question de savoir si la condition d'autorisation visée à l'alinéa 2 vaut pour une durée indéterminée, le délégué a répondu ce qui suit :

« Le second alinéa vise à rendre l'opération illégale et donc nulle si elle est réalisée. Elle pourrait donc être annulée par un juge. Le troisième alinéa implique une procédure. Au vu de la nature du mandat hypothécaire et de l'hypothèque, il a semblé prudent de prévoir une garantie complémentaire pour ces cas-là ».

Compte tenu du fait que le caractère illégal de l'aliénation sans autorisation préalable découle déjà de l'article 41, alinéa 3, du projet, l'alinéa 2 de cette disposition est superflu et il vaut mieux l'omettre.

Article 42

26. Selon le texte français de l'article 42, § 1^{er} et § 2, alinéa 2, du projet, l'organisme financier *exige* le paiement immédiat de tous les montants dus, alors que, dans le texte néerlandais, l'organisme financier *peut* (« *kan* ») exiger ce paiement ¹⁷. Le délégué ayant déclaré que c'est le texte néerlandais qui correspond à l'intention des auteurs, il faudra adapter le texte français.

27. Dans le texte néerlandais de l'article 42, § 2, alinéa 2, du projet, on écrira « *eisen dat de financiële instelling* ».

¹⁷ Du reste, on écrira à la fin du texte néerlandais de ces deux dispositions « *en aldus de onmiddellijke betaling van alle verschuldigde bedragen kan eisen* ».

Article 43

28. Dans le texte néerlandais de l'article 43, alinéa 1^{er}, du projet, on écrira « meegedeeld » au lieu de « bekendgemaakt ».

Article 44

29. Dans le texte néerlandais de l'article 44, § 2, alinéa 1^{er}, première phrase, du projet, on remplacera les mots « met bettreffende » par les mots « met betrekking tot ».

30. Il convient également de préciser si la référence faite à « tous les projets qui débutent cette année-là » dans l'article 44, § 2, alinéa 1^{er}, deuxième phrase, du projet vise exclusivement les projets d'une institution en particulier, ou les projets subventionnés de toutes les institutions débutant la même année.

Article 57

31. À l'article 57, 5°, d), du projet, on écrira « sous-section 1 du chapitre VI, section 1, comportant les articles 24 à 29bis ; ».

32. À l'article 57, 5°, e), du projet, on écrira « sous-section 3 du chapitre VI, section 1, comportant l'article 31 ».

Annexe

33. Dans le texte néerlandais de l'article 2, § 2, de l'annexe du projet, on écrira « groter zijn dan » au lieu de « zijn is dan ».

34. À l'article 4, § 2, alinéa 1^{er}, de l'annexe du projet, les textes français et néerlandais mentionnent des montants différents (275.000 euros par lit dans le texte français et 275.500 euros par lit dans le texte néerlandais). Le délégué a confirmé que le texte français est correct, si bien qu'on adaptera le texte néerlandais.

35. Dans le texte néerlandais de l'article 5, § 1^{er}, de l'annexe du projet, il manque l'équivalent de la notion de « mobilier fixe » du texte français. Le délégué a proposé de compléter le texte néerlandais comme suit :

« De investeringskosten bedoeld in artikel 4 omvat[ten] investeringen in onroerend goed, d.w.z. ruwbouw, afwerking, technische installaties, *het vaste meubilair* en bij de eerste inrichting, het meubilair verbonden aan deze inrichting ».

On peut marquer son accord sur cet ajout.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER

DE VOORZITTER - LE PRÉSIDENT

Annemie GOOSSENS

Jeroen VAN NIEUWENHOVE